

二十三、具有職業稅登記及由衛生局發出的按摩師執照持有人；

二十四、具有職業稅登記及由衛生局發出的針灸師執照持有人。”

二、第234/2004號行政長官批示第二款（三）項修改如下：

“（三）開始營業後的緊接季度供款月內應向社會保障基金登錄；”

三、第234/2004號行政長官批示第八款修改如下：

“八、上款所述的豁免由遞交有關申請的當月起生效，當構成該狀況的原因終止時，有關豁免立即終止。”

四、本批示由公佈翌日起生效。

二零零六年六月二十九日

行政長官 何厚鏞

23. Titulares de licença de massagista, emitida pela Direcção dos Serviços de Saúde e sujeitos a imposto profissional;

24. Titulares de licença de acupunturista, emitida pela Direcção dos Serviços de Saúde e sujeitos a imposto profissional.»

2. A alínea 3) do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 234/2004, passa a ter a seguinte redacção:

«3) A inscrição no Fundo de Segurança Social é efectuada no mês de contribuições do trimestre seguinte ao do início da actividade;»

3. O n.º 8 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 234/2004, passa a ter a seguinte redacção:

«8. A isenção prevista no número anterior produz efeitos a partir do mesmo mês da apresentação do respectivo requerimento e cessa logo que terminar a situação que lhe deu origem.»

4. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

29 de Junho de 2006.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

## 社會文化司司長辦公室

### 第51/2006號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據九月十六日第54/96/M號法令第五條，第6/1999號行政法規第五條第二款，第14/2000號行政命令第一款及第6/2005號行政命令第四款的規定，作出本批示。

一、核准日間及工餘學制的職業技術高中教育的『平面設計課程』的課程計劃。該課程計劃載於本批示的附件中並成為本批示的組成部份。

二、為了本批示的效力，平面設計課程的定義及指引總方針，按照下列專業輪廓訂定之：

作為平面設計技術員，學員於完成課程時，除了其他職務外，應能履行平面設計範疇的技術職務，以及初步掌握平面設計方面的應用技術知識，以達到投身該項職業之目的。

三、為著投身職業生涯的目的，授予畢業生平面設計技術員

## GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 51/2006

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no artigo 5.º do Decreto-Lei n.º 54/96/M, de 16 de Setembro, no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 14/2000, e com o n.º 4 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É aprovado o plano curricular do Curso de Design Gráfico do ensino secundário-complementar técnico-profissional, a funcionar em regimes diurno e pós-laboral, o qual segue em anexo ao presente despacho e dele faz parte integrante.

2. A definição e as linhas gerais de orientação do Curso de Design Gráfico estruturam-se, para efeitos do presente despacho, com base no seguinte perfil profissional:

Técnico de Design Gráfico, em que no final do curso, o aluno deve estar apto, entre outras competências, a executar funções técnicas no campo do Design Gráfico e dominar os conhecimentos iniciais práticos das técnicas sobre Design Gráfico, para efeitos de entrada na vida activa.

3. O Curso de Design Gráfico confere, para efeitos de entrada na vida activa, o certificado de Técnico de Design Gráfico e,

證書；而為了繼續升學的目的，則授予等同於同等年期的高中教育課程的文憑。

para efeitos de prosseguimento de estudos, o diploma de equivalência escolar ao curso do ensino secundário-complementar com igual duração.

二零零六年六月二十八日

28 de Junho de 2006.

社會文化司司長 崔世安

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, Chui Sai On.

### 高中平面設計課程（日間課程）

#### Curso de Design do Ensino Secundário-Complementar Técnico-Profissional (Curso diurno)

培訓領域 Componentes de Formação	培訓內容 Conteúdos de Formação	課時（小時） Cargas Horárias (Horas)						合共 Total
		高一 1.º Ano	(a)	高二 2.º Ano	(a)	高三 3.º Ano	(a)	
社會文化 Sócio-Cultural	中國語言及文化 Língua e Cultura Chinesa	200	5	200	5			400
	葡萄牙語言及文化 Língua e Cultura Portuguesa	80	2	80	2			160
	個人及社會發展 Desenvolvimento Pessoal e Social	40	1	40	1			80
	數學 Matemática	160	4	160	4			320
	社會科學 Ciências Sociais	160	4	160	4			320
	體育 Educação Física	80	2	80	2			160
	合共 Subtotal	720		720				1440
專業科技 與實踐 Tecnológico- -Profissional e Prática	專業英語 Língua Inglesa Profissional	120	3	120	3			240
	藝術史及設計史 História da Arte e História do Design	40	1	40	1	40	1	120
	電腦應用 Aplicações Informáticas	80	2	120	3	160	4	360
	描繪及插畫 Desenho e Ilustração	120	3	120	3	160	4	400
	攝影基礎 Fotografia Básica			80	2			80
	設計 1 - 設計原理及色彩學 Design 1 — Teoria do Design e Estudo da Cor	120	3					120
	設計 2 - 印刷輸出與廣告設計 Design 2 — Impressão Tipográfica e Design de Publicidade					120	3	120
	合共 Subtotal	480		480		480		1440
總計 Total			2400		480		2880	

培訓領域 Componentes de Formação	培訓內容 Conteúdos de Formação	課時 (小時)						合共 Total
		Cargas Horárias (Horas)						
		高一 1.º Ano	(a)	高二 2.º Ano	(a)	高三 3.º Ano	(a)	
專業實習 Estágio Profissional	實習一般在實際工作環境中進行。 Em regra o estágio é realizado em contexto real de trabalho. 鑑於九月十六日第54/96/M號法令第十三條第一款及第二款之規定，實習課得以模擬實踐及實際實踐之形式進行。 Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 54/96/M, de 16 de Setembro, o estágio pode revestir a forma de prática simulada e de prática real. 實習活動應與本課程的工作特徵相符。 O estágio deve integrar o exercício de actividades próprias do desempenho profissional.					720		720
	總計 Total					1200		3600

## 專業能力考試

## Prova de aptidão profissional

(a) 屬指引性的每週時間表的課時，因要視乎有關課程的性質及九月十六日第54/96/M號法令附件II的f)的規定而定。

Tempos lectivos orientadores do horário semanal, em função da natureza dos cursos e do disposto na alínea f) do Anexo II do Decreto-Lei n.º 54/96/M, de 16 de Setembro.

## 高中平面設計課程 (工餘課程)

## Curso de Design do Ensino Secundário-Complementar Técnico-Profissional (Curso pós-laboral)

培訓領域 Componentes de Formação	培訓內容 Conteúdos de Formação	課時 (小時)						合共 Total
		Cargas Horárias (Horas)						
		高一 1.º Ano	(a)	高二 2.º Ano	(a)	高三 3.º Ano	(a)	
社會文化 Sócio-Cultural	中國語言及文化 Língua e Cultura Chinesa	160	4	160	4			320
	葡萄牙語言及文化 Língua e Cultura Portuguesa	120	3	120	3			240
	個人及社會發展 Desenvolvimento Pessoal e Social	80	2	80	2			160
	數學 Matemática	160	4	160	4			320
	外語——英語 Língua Estrangeira — Inglês	120	3	120	3			240
	合共 Subtotal	640		640				1280

培訓領域 Componentes de Formação	培訓內容 Conteúdos de Formação	課時 (小時) Cargas Horárias (Horas)						合共 Total
		高一 1.º Ano	(a)	高二 2.º Ano	(a)	高三 3.º Ano	(a)	
		藝術史及設計史 História de Arte e História do Design	40	1	40	1	40	
電腦應用 Aplicações Informáticas	80	2	120	3	160	4	360	
描繪及插畫 Desenho e Ilustração	120	3	120	3	160	4	400	
專業科技 與實踐 Tecnológico- -Profissional e Prática	攝影基礎 Fotografia Básica			80	2			80
	設計 1 — 設計原理及色彩學 Design 1 — Teoria do Design e Estudo da Cor	120	3					120
	設計 2 — 印刷輸出與廣告設計 Design 2 — Impressão Tipográfica e Design de Publicidade					120	3	120
	合共 Subtotal	360		360		480		1200
	總計 Total	2000			480			2480
專業實習 Estágio Profissional	實習一般在實際工作環境中進行。 Em regra o estágio é realizado em contexto real de trabalho. 鑑於九月十六日第 54/96/M 號法令第十三條第一款及第二款之規定，實習課得以模擬實踐及實際實踐之形式進行。 Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 54/96/M, de 16 de Setembro, o estágio pode revestir a forma de prática simulada e de prática real. 實習活動應與本課程的工作特徵相符。 O estágio deve integrar o exercício de actividades próprias do desempenho profissional.					520		520
	總計 Total					1000		3000

## 專業能力考試

## Prova de aptidão profissional

(a) 屬指引性的每週時間表的課時，因要視乎有關課程的性質及九月十六日第 54/96/M 號法令附件 II 的 f) 的規定而定。

Tempos lectivos orientadores do horário semanal, em função da natureza dos cursos e do disposto na alínea f) do Anexo II do Decreto-Lei n.º 54/96/M, de 16 de Setembro.